

# J. HAYDN

## Missa B-Dur

»Harmoniemesse«

## Missa in B-flat major

»Harmony Mass«

Hob. XXII:14

Klavierauszug  
nach dem Urtext der Joseph Haydn-Gesamtausgabe von  
Piano Reduction  
based on the Urtext of the Joseph Haydn Complete Edition by  
Heinz Moehn



Bärenreiter Kassel · Basel · London · New York · Praha  
BA 4659a

# INHALT / CONTENTS

Vorwort .....	III
Preface .....	IV
Kyrie .....	1
Gloria .....	20
Credo .....	67
Sanctus .....	115
Benedictus .....	122
Agnus Dei .....	143

## BESETZUNG / ENSEMBLE

Soli: Soprano, Alto, Tenore, Basso

Coro: Soprano, Alto, Tenore, Basso

Flauto, Oboe I, II, Clarinetto I, II, Fagotto I, II;

Corno I, II, Tromba I, II; Timpani;

Archi; Organo

Aufführungsdauer / Duration: ca. 55 min.

Neben der vorliegenden Ausgabe sind die Dirigierpartitur  
im G. Henle Verlag und im Bärenreiter-Verlag das Aufführungsmaterial  
(BA 4659) sowie eine Studienpartitur (TP 97) erhältlich.

In addition to this vocal score the full score is available from  
G. Henle Verlag. The complete orchestral parts (BA 4659) as well  
as a study score (TP 97) are available from Bärenreiter.

Ergänzende Ausgabe zu der im G. Henle Verlag München erschienenen Gesamtausgabe  
*Joseph Haydn Werke*, herausgegeben vom Joseph Haydn-Institut Köln. Reihe XXIII,  
Band 5: *Messe Nr. 12 „Harmoniemesse“ 1802* (Friedrich Lippmann).

Supplementary edition from the Complete Edition *Joseph Haydn Werke*, Series XXIII,  
Vol. 5: *Messe Nr. 12 „Harmoniemesse“ 1802* (Friedrich Lippmann), issued by the  
*Joseph Haydn-Institut*, Cologne, published by G. Henle Verlag, Munich.

---

© 1965 by Bärenreiter-Verlag Karl Vötterle GmbH & Co. KG., Kassel  
12. Auflage / 12th Printing 2008

Alle Rechte vorbehalten / All rights reserved / Printed in Germany  
Vervielfältigungen jeglicher Art sind gesetzlich verboten.  
Any unauthorized reproduction is prohibited by law.

ISMN M-006-45241-5

# VORWORT

Bekanntlich hat Joseph Haydn seine späten Messen im Auftrag des letzten Dienstherrn, des Fürsten Nikolaus II. Esterházy, geschrieben. Die *Harmoniemesse* ist das letzte dieser Hochämter, die wahrscheinlich ausnahmslos ihre erste Ausführung jeweils zur Feier des Namenstages der Fürstin Maria Josepha Hermenegild, der Gattin des Fürsten, erlebten. Am 8. September 1802 erklang das Werk in der Bergkirche zu Eisenstadt zum ersten Male, Haydn dirigierte selbst. „Rien de plus beau et de mieux exécuté“, notierte der Londoner Gesandte Graf Starhemberg, der mit anderen Adelspersönlichkeiten zur Feier des Namenstages eingeladen war, in sein Tagebuch. Haydn hatte das großartige Werk nicht nur „mühsam fleißig“ komponiert (so schrieb er am 14. Juni 1802 an den Fürsten), sondern es auch, nach der überraschend großen Zahl von autographen Einzeichnungen in den vorwiegend vom Famulus Elßner geschriebenen Stimmen zu urteilen, mit höchstem Eifer einstudiert. Es finden sich in diesen Erstaufführungsstimmen sogar einige interessante Eingriffe Haydns in den Notentext der autographen Partitur. Neben dem Partitur-Autograph, das in der Bibliothek des Pariser Conservatoire aufbewahrt wird, haben folglich besonders das Eisenstädter Stimmenmaterial (Eisenstadt, Esterházy-Archiv) und die von ihm abhängigen, nur wenig später geschriebenen

Stimmensätze, die sich in der Bibliothek der Hofmusikkapelle Wien und im Lobkowitz-Archiv (Prag, Nationalmuseum) befinden, der kritischen Ausgabe der Partitur\* und somit auch dieses Klavierauszuges als Quellen gedient.

Über die Partitur hat Haydn schlicht *Missa* geschrieben. Der Titel *Harmoniemesse*, der sich auf die reiche Besetzung der Blasinstrumente, der „Harmonie“, bezieht, hat sich erst im späten 19. Jahrhundert eingebürgert. Aufgekommen ist er sehr wahrscheinlich im Kreise der fürstlichen Musiker in Eisenstadt; Franz Lorenz, der ihn als erster Autor 1862 niederschrieb, hatte noch mit alten Mitgliedern der Kapelle sprechen können.

Die *Harmoniemesse* zeichnet sich vor einigen anderen Messen Haydns durch Richtigkeit und Vollständigkeit des liturgischen Textes aus. Vornehmlich die Angriffe der Caecilianer und ihrer Gefolgsleute gegen die Kirchenmusik der Wiener Klassiker haben es verschuldet, dass auch dieses Meisterwerk heute nicht gebührend bekannt ist. Mögen die kritischen Ausgaben der Partitur\* und des hier vorliegenden Klavierauszuges der Kenntnis dieser „Summa Missarum Josephi Haydn“, wie Leopold Nowak die *Harmoniemesse* in seiner 1951 erschienenen Haydn-Biographie nennt, dienlich sein.

Friedrich Lippmann

\* J. Haydn, *Werke*, hrsg. vom Joseph Haydn-Institut Köln, unter der Leitung von Georg Feder. Reihe XXIII, Band 5: *Messe Nr. 12 „Harmoniemesse“ 1802*, hrsg. von Friedrich Lippmann, München/Duisburg 1965.

# PREFACE

It is well known that Joseph Haydn wrote his late masses to the commission of his last employer, Prince Nicolaus II Esterházy. The *Harmoniemesse* is the last of these high masses, all of which probably received their first performances in celebration of the name-day of Princess Maria Josepha Hermenegild, the prince's wife. The present work was given for the first time on 8 September 1802 in the Bergkirche at Eisenstadt, Haydn himself conducting. "Riens de plus beau et de mieux exécuté", as Count Starhemberg, ambassador in London (invited along with other prominent members of the nobility to the name-day celebrations), noted in his diary. Haydn had not only composed the mighty work "wearily and laboriously" (as he wrote to the prince on 14 June 1802), he also prepared for its performance with great zeal – to judge by the surprisingly large number of autograph emendations in the parts (for the most part copies by his famulus Ellsner). These parts for the first performance even contain some interesting interpolations of Haydn's to the text of the autographe score. Apart from the autographe score itself (which is deposited in the library of the Paris Conservatoire), other sources have accordingly been consulted for the critical edition of the score\* and also for this piano reduction which is based on it: in the first place the material for the Eisenstadt performance (Eisenstadt, Esterházy Archives), and then the set

of parts, made only a little later and based on it, which are in the library of the *Hofmusikkapelle*, Vienna, and in the Lobkowitz Archives (Prague, National Museum).

Haydn entitled his work simply *Missa*. The work has acquired the name *Harmoniemesse* by reason of the prominent parts given to the wind instruments ("Harmonie" being a contemporary name for a wind band); this name did not become established until the late nineteenth century. It very probably goes back to the circle of the prince's musicians in Eisenstadt; Franz Lorenz, who in 1862 was the first person to write the name down, would have had the opportunity to talk with old members of the *Kapelle*.

The *Harmoniemesse* stands apart from some of Haydn's other masses in its correct and full adherence to the text of the liturgy. It is above all the attacks of the "purist" St Cecilia Society and its followers against the church music of the Viennese classical composers which have prevented this and other masterpieces from being sufficiently widely known. May the critical edition of the score\* and the present vocal score serve to increase the fame of this "Summa Missarum Josephi Haydn", as Leopold Nowak called the *Harmoniemesse* in his Haydn biography published in 1951.

Friedrich Lippmann  
(translated by Peter Branscombe)

© by Bärenreiter

\* J. Haydn, *Werke*, published by the *Joseph Haydn-Institut*, Cologne, under the general editorship of Georg Feder. Series XXIII, vol. 5: *Messe Nr. 12 „Harmoniemesse“ 1802*, edited by Friedrich Lippmann, Munich/Duisburg, 1965.